

Hasta Encontrarlos

Federación Latinoamericana de Asociaciones de Familiares de Detenidos-Desaparecidos (FEDEFAM)

Organo consultivo categoría II - ECOSOC- ONU - Boletín Informativo - Año XV - N° 86 -Enero - Febrero 1999



Despeditos el año 1998 con algunos hechos importantes en el campo de los derechos humanos: la conmemoración de los 50 años de la Declaración Universal de los Derechos Humanos que tuvo ecos en todas las naciones, hubo reuniones, discursos, celebraciones, análisis, y mil formas de manifestar que la humanidad agradece aquel hito que ha representado un enorme avance en materia de hacer opciones ante el respeto que todo hombre merece por el hecho de serlo.

El compromiso de un proceso judicial contra Pinochet ha sido una de las buenas noticias que hemos recibido los que de algún modo queremos que la Verdad y la Justicia sean la norma de convivencia.

FEDEFAM, Federación nacida por el clamor de los familiares de los detenidos-desaparecidos del continente latinoamericano, ha visto al fin que comienzan a dar frutos sus esfuerzos de más de dos décadas, denuncias, marchas, exigencias de justicia, búsqueda de sus seres arrebatados y lanzados a una noche interminable de silencio.

Cualquier crimen es repudiable y merece castigo, pero la desaparición forzada conlleva una cadena de crímenes que lo hacen especialmente condenable: la incertidumbre que por años se cierne en la familia es una tortura permanente y por eso la legislación ha definido este hecho como un "crimen permanente".

Los dictadores hicieron todo lo posible para instaurar el olvido, promulgando leyes de auto-perdón, auto-ammistías, quisieron borrar años de terror, de inhumanidad, de torturas, de niños arrebatados a sus madres.

Pero se puso un **STOP** a la **IMPUNIDAD**, con un Pinochet despreciado, juzgado ya moralmente, y esto es algo que abre una puerta a la esperanza, los sufrimientos de tanta gente por fin han sido reconocidos, también se han podido oír testimonios de las víctimas.

Aunque esto es solo un punto de partida que junto a los juicios de los siete militares argentinos de alto rango detenidos en relación al caso de los niños nacidos en cautiverio y luego entregados en adopción ilegal, nos hacen entrever que este año será muy importante en el compromiso para el Derecho, la Verdad y la Justicia.

Se Celebró Acto de Conmemoración de Aniversario de la Paz

El 29 de diciembre, en el marco del segundo aniversario de la firma del Acuerdo de Paz Firme y Duradera, el presidente Alvaro Arzú develó por la mañana un monumento que se encuentra en el ala oeste del Palacio Nacional de la Cultura, el mismo sitio donde se firmó el Acuerdo.

Posteriormente, en el Estadio Municipal de Santa Cruz del Quiché, se realizó un simbólico acto de petición de perdón encabezado por el presidente y el vicepresidente de la República, Alvaro Arzú y Luis Flores Asturias.

Por la tarde, unos 4 mil guatemaltecos se congregaron en la Plaza de la Constitución desde las seis de la tarde, en donde por la parte oficial se ofrecieron conciertos y actos culturales. A las ocho se realizó un espectáculo de juegos pirotécnicos lanzados desde varios puntos de la ciudad.

Posturas ante Segundo Aniversario de Firma de la PAZ

La Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), en una declaración pública augura que 1999 será un año crucial para consolidar el proceso de paz, donde la reconciliación tiene un contenido humano y un valor trascendental, ya que su esencia se proyecta en lo económico, político, social y cultural.

Señaló que se puede observar que las violaciones a los derechos humanos ya no son una política de Estado, "no obstante, persisten acciones criminales contra la vida, la seguridad y la tranquilidad de las personas".

La URNG exhorta a la sociedad a unirse, "para impedir que se retorne al pasado" y reiteró que si bien se ha avanzado en la creación de las condiciones institucionales fundamentales para la transición a una democracia política, económica y social, hace falta completar las reformas legales referidas a la institución armada, readecuar su despliegue territorial, modificar la doctrina militar y reformar los sistemas de inteligencia en el país.

El Secretario General de Naciones Unidas, Kofi Annan, felicitó al pueblo guatemalteco y a los signatarios de los Acuerdos de Paz, Gobierno y la URNG.

En su mensaje, Annan señaló que durante su visita a Guatemala en julio pasado, constató el progreso logrado en la implantación de los Acuerdos de Paz, y expresó su confianza de que el Gobierno, los partidos políticos y el

pueblo guatemalteco aprovecharán las oportunidades, el próximo año, de avanzar aún más hacia el consenso nacional, en el amplio programa de los Acuerdos.

Arzú pide Perdón en Nombre del Estado

También en el marco de la celebración del segundo aniversario de la firma de los Acuerdos de Paz, el 29 de diciembre, en Santa Cruz del Quiché, el presidente Alvaro Arzú realizó la campaña de perdón y reconciliación que había anunciado con anterioridad.

Al acto asistieron el Ministro de la Defensa, general Héctor Mario Barrios; el secretario general de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), Jorge Ismael Soto; los rectores de las universidades de San Carlos y Rafael Landívar; los presidentes de los 3 organismos del Estado; el director de MINUGUA; representantes de las embajadas acreditadas en el país; monseñor Julio Cabrera Ovalle, obispo del Quiché; alcaldes municipales y cofrades.

Arzú, manifestó que hay un perdón que corresponde pedir al Estado a causa de la violencia sufrida por la población como resultado de las decisiones del poder político y las acciones del Ejército y de las fuerzas de seguridad de aquel entonces:

"Ese perdón, a nombre del Estado lo pido yo, y en este momento lo hago teniendo como fin supremo el bien común, que es lo que más me interesa, y además cumpliendo con los Acuerdos de Paz que constituyen el mejor camino que tenemos para buscar ese bien común".

"Este perdón que pido es un acto simbólico y ni él ni nada pueden reparar lo que pasó. Pero si hacemos del acto del perdón un compromiso de servir cada vez mejor a nuestra Guatemala, entonces podremos construir un futuro mejor para todos y honrar en esa forma tanta sangre que se derramó durante el conflicto".

"Para que nunca vuelva a ocurrir lo debemos hacer", agregó. "Por eso, aquí en Santa Cruz del Quiché, cabecera de uno de los departamentos más castigados por el conflicto, pido perdón a nombre del Estado por la responsabilidad histórica que éste tiene en el dolor y la muerte sufrida por decenas de miles de guatemaltecos en el enfrentamiento armado de 36 años".

"Así mismo les pido a todos los guatemaltecos que nos perdonemos los unos a los otros, llegando todos a la

suprema meta de la reconciliación porque la experiencia nos ha demostrado que sólo unidos podemos salir adelante, porque es indispensable que la paz se instale en cada uno de los hogares guatemaltecos".

Por su parte, Jorge Ismael Soto, de la URNG, en su discurso hizo ver que el proceso de paz es integral; su consolidación y profundización es la base para la reconciliación nacional y el perdón. Agregó que *"no olvidar es parte consustancial de quien está comprometido en trabajar por un presente digno y un futuro mejor"*.

"Para que se establezca el perdón es necesario crear las condiciones que lo hagan posible. Que lleve a la reconciliación y no acentúe la polarización y los desencuentros. Su soporte más consistente está en el conocimiento de la verdad y es por la verdad que nuestro pueblo llegará a ser libre".

En su intervención, el general Barrios Celada expresó: *"Nuestra patria se desangró cuando se confundieron elementos de desigualdad e injusticia interna, con factores externos de presión mundial que trasplantaron a nuestro suelo la confrontación de la guerra fría"*.

"Notables líderes que representaban una esperanza de cambio para nuestra sociedad sufrieron la violencia generalizada, ya que el pensamiento de renovación social, que los vislumbraba como factor de cambio, no encajaba dentro de los planes de oscuras ambiciones de poder".

"El Ejército de Guatemala, como institución del Estado y en cumplimiento del mandato constitucional, salió en defensa de la soberanía e independencia nacional, así como de la integridad del Estado".

"Sin embargo, por los errores y exlimitaciones que pudieron cometerse, en nombre del Ejército de Guatemala, con mucha humildad se pide perdón a nuestro pueblo; un perdón que no busca que la verdad no aflore, sino lo contrario: la verdad debe surgir clara y no malintencionada ni mucho menos parcializada, sino en un afán porque la reconciliación nacional fructifique en nuestra sociedad tan necesitada de paz y armonía".

"En nombre del Ejército de Guatemala, de nuestros muertos, discapacitados, huérfanos y viudas que perdieron a sus seres queridos, también nosotros perdonamos a todos aquellos que hicieron tanto daño a soldados de toda jerarquía, hombres y mujeres cuyo esfuerzo de lucha fue en nombre del Estado para preservar su existencia".

Militares retirados consultados consideran que el perdón es el primer paso a la reconciliación. El teniente coronel Mauricio López Bonilla, considera que la actitud de Arzú es un acto político de buena fe, pero que las condiciones para que la sociedad guatemalteca perdone aún no están dadas. *"Es necesario que pase una generación para olvidar lo sucedido y encontrar la paz"*, afirma.

El coronel Mario Alfredo Mérida, exviceministro de Gobernación, dijo que *"el perdón es una actitud muy humana del Presidente, el único que puede pedir perdón a nombre del Estado. Esto no le corresponde al Ministro de la Defensa"*. Consideró que desde el punto de vista jurídico no es válido, pues exonera al Estado de acciones

individuales de las cuales son responsables los hechores y no la institución armada.

El general Héctor Alejandro Gramajo, exministro de la Defensa, afirmó que la generación de militares a la que pertenece cumplió su deber como soldado profesional. *"No nos preguntábamos si el Estado era justo o injusto, sólo hicimos valer la Constitución y combatimos a los que la violaron"*, dijo.

Los militares sostienen que fue la insurgencia la que *"derramó la sangre de los civiles"*, al atribuirse la representación del pueblo. Por aparte, Jean Arnault, declaró que el hecho de que el Presidente Constitucional de Guatemala, en nombre del Estado pida perdón, *"es un acto de resarcimiento moral hacia las víctimas y es también un llamado a la sociedad a que sobre esa base se una a la construcción conjunta de un nuevo Estado"*.

Sin embargo, aclaró que la Ley de Reconciliación Nacional no plantea sólo el perdón sino que plantea, de cara a las víctimas, el derecho a la verdad a través de la Comisión de Esclarecimiento Histórico, el derecho al resarcimiento moral y material, y también el derecho a la justicia frente a los crímenes más graves que se cometieron durante el enfrentamiento.

Carlos Aldana, de la Pastoral Social de la Iglesia Católica, señaló que *"pedir perdón desde la impunidad es cómodo. El verdadero perdón es asumir la responsabilidad de lo sucedido"*. Aldana, expresó que el gesto del presidente es importante, pero insuficiente, porque el Ejército no ha asumido su responsabilidad; no hay compromisos morales ni judiciales, y no hay resarcimiento hacia las víctimas.

La agrupación Amnistía Internacional (AI), desde su sede en Londres, calificó la petición de perdón de Arzú como un paso positivo; no obstante debe ser visto exclusivamente como un paso de carácter mínimo, en el camino hacia un auténtico proceso de paz y reconciliación en Guatemala.

Amnistía Internacional teme que la aceptación de la responsabilidad sea una maniobra del sector gubernamental y militar para socavar los esfuerzos de la Comisión de Esclarecimiento Histórico.

La Defensoría Maya por su parte, rechazó el perdón promulgado por el Presidente Alvaro Arzú, *"hasta que se conozca el informe de la Comisión del Esclarecimiento Histórico y se enjuicie y castigue a los responsables materiales e intelectuales de los hechos cometidos por miembros del ejército y civiles"*.

"El pueblo Maya no puede aceptar un perdón de palabra, éste debe ir acompañado con programas de reparación material y espiritual", por lo que pidió que el gobierno acepte públicamente la creación de la Comisión del Pueblo Maya para la Recuperación de la Memoria Histórica.

Llamó al gobierno y todos los guatemaltecos, a trabajar en torno a la Paz, y propiciar espacios de participación de todos, *"nuestra meta debe ser construir un Estado y una Nación sin exclusiones y sin pobreza de ningún nivel; la paz y el futuro de nuestros hijos está en nuestras manos"*, concluyó la Defensoría Maya.

Cumbre de Defensores

París, 10 de
Ceremonia

Testimonio presentado por:

Sr.

Jacques Chirac, Presidente de la República de Francia, Sr Badinter, Sres. Embajadores, queridos compañeros defensores de los derechos humanos:

Es un honor como Presidenta de FEDEFAM la Federación Latinoamericana de Asociaciones de Familiares Detenidos-Desaparecidos dirigirme a esta Asamblea como testigo de la Cumbre Mundial de Defensores de Derechos Humanos, en este día, y por ello mismo espero que este testimonio no caiga en el vacío de la indiferencia.

Nos ha traído a París nuestro firme compromiso con los derechos de las víctimas a la verdad, a la justicia y a la reparación. Nos ha convocado aquí nuestra profunda convicción con los postulados del más caro tesoro de la democracia y de la humanidad, que es la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

Nos ha traído aquí nuestra constatación cotidiana de la persistencia y escalación de graves, masivas y sistemáticas violaciones a los derechos humanos, que hoy y en este minuto se están perpetrando en muchas partes del mundo, no solamente bajo regímenes dictatoriales, sino, lo que es más grave, bajo democracias formales.

Cómo dirigirme a ese Foro aislada del grito y el clamor de mi gente y de la sangre derramada ayer en una masacre de 45 personas en Argelia y anteayer en una masacre de 11 personas en Colombia. Cómo ignorar el dolor de las Madres de Sábado de Turquía y los sufrimientos cotidianos de los pueblos de México, Sri Lanka, Bosnia o Indonesia o la búsqueda incesante de los niños desaparecidos en El Salvador o Argentina y en forma egoísta hablar solo de mi propia experiencia?

Soy orgullosamente colombiana, pero en mi país conocí la cara de las "democracias" que al tiempo violan los derechos humanos. La conocí hace once años, cuando mi hermana NYDIA ERIKA BAUTISTA y CRISTOBAL TRIANA mi compañero fueron desaparecidos por la Brigada 20 de inteligencia militar, por orden del ex-general ALVARO VELANDIA HURTADO. Ese fue el precio, esa la razón y la cuna, donde se sembró la semilla de mi entrada en el mundo de la defensa de los derechos humanos.

Once años después, estoy desterrada y en el exilio, como muchos otros de mis compañeros. Y en el intermedio de estos once años, mientras todo hice por encontrar a Nydia y a Cristóbal y por llevar a sus victimarios a la justicia, también he visto a los culpables hacer todo lo imaginable, para ocultar su delito, para evitar su castigo, para repetir impune e innumerablemente en cientos de otras víctimas su terrorismo de Estado.

Como ciudadana que ama la democracia, como madre, hubiera querido ocultar a los ojos de mis hijos todo el odio y la injusticia que han visto los míos. Qué puede haberles dolido más a mis hijos si ver salir a Nydia viva y alegre y ver regresar sus restos tres años después en una bolsa de basura donde me entregaron sus restos, descubriendo que había sido torturada y violada por sus victimarios. Qué puede haberles dolido más si constatar que la justicia se autoparalizó a pesar de tener los nombres de los victimarios en sus manos. Qué puede haberles chocado más si ver como el Presidente Samper condecoraba

al General Velandia mientras el Procurador que decidió su destitución tomaba un avión hacia el exilio.

Qué puede haberles desesperanzado más, si la burla a la resolución del Comité de Derechos Humanos de la ONU que, al encontrar al Estado colombiano como responsable, recomendó una investigación imparcial y a pesar de ello ver cómo la cúpula militar arrebató a la justicia ordinaria el expediente, argumentando que la desaparición forzada es un acto del servicio. Qué pudo haberles impactado más si la desaparición forzada del primer abogado del caso, o el asesinato del segundo, o las amenazas del tercero?

Qué puede haberles lacerado más el alma, si ver salir el cadáver de mi madre después de un infarto sufrido en medio de un debate nacional sobre la destitución del General, mientras hombres en la esquina de la casa nos tomaban fotos



Yanette Bautista

de Derechos Humanos

diciembre de 1998
oficial

Yanette Bautista
Presidente FEDEFAM

durante una semana, o conocer el plan de desaparición del hijo de mi hermana desaparecido como castigo a nuestra lucha?

Once años, para aprender junto con los familiares de los desaparecidos de todo el mundo que la consolidación de los crímenes atroces, la persecución y difamación que hoy sufren los defensores de los derechos humanos, tiene su origen en el tratamiento de impunidad con que históricamente los Estados violadores han "solucionado" las violaciones de los derechos humanos. Y es que las violaciones de hoy contra los defensores son cometidas por los mismos autores, que las ONG denunciamos. Este es el más triste ejemplo de la inexistencia de garantías de no repetición de las atrocidades.

Ha dicho sabiamente el Padre Javier Giraldo, respetado defensor de los derechos humanos, que la huella y la globalización de la impunidad ha afectado las instituciones, las estructuras de la sociedad y las relaciones sociales. Que los derechos humanos están viviendo un proceso de desjuridización que transfiere el deber de garantía estatal a la sociedad, abandonando su marco histórico y jurídico de la relación clásica Estado-ciudadanos.

Bajo este manto los Estados Violadores se excusan en la ONU o en la OEA como Estados Víctimas, o Estados Árbitros de buena voluntad, liberándose de su responsabilidad de garantizar y proteger los derechos humanos.

Esta desestatización de los Estados, desfigura gravemente el Estado, el Derecho y el Estado de Derecho. Y entonces, qué queda de la Declaración Universal, de sus principios, de su sentido humanista? Da miedo enfrentar estas preguntas dice el Padre Javier, pero lo cierto es que la tolerancia sistemática de las situaciones de injusticia ha causado tantos destrozos como los mismos crímenes. Y en medio la justicia ha sido prostituida como principio, como valor fundamental y como instrumento reparador por excelencia".

Sino, cómo se explica que la diplomacia de la cooperación entre Estados haya logrado convivir con impresionantes realidades de violaciones masivas y de crímenes contra la humanidad.

50 años después de la Declaración, nuestro reto sigue siendo hacer aplicar el derecho internacional de los derechos humanos al servicio de las víctimas como en las recientes decisiones sobre el dictador Pinochet, para restaurar la dignidad a los pueblos y a sus víctimas.

50 años después, nos preguntamos si al fin ha llegado la hora de las víctimas, y de los derechos de los pueblos olvidados, la hora del repudio social, la hora de que ustedes como gobernantes del mundo, comprendan que cooperación internacional no es tolerancia con los crímenes contra los seres humanos, ni tolerancia con las agresiones de quienes defienden sus derechos, ni permisividad con la inacción culpable de los Estados, como ocurre desde hace años con Colombia o Argelia. En los dos últimos años en Colombia fueron desaparecidas 400 personas, 6.000 asesinados, 300.000 desplazados. 27 defensores de derechos humanos asesinados y 8 sindicalistas en solo 21 días de huelga de los trabajadores estatales este año.

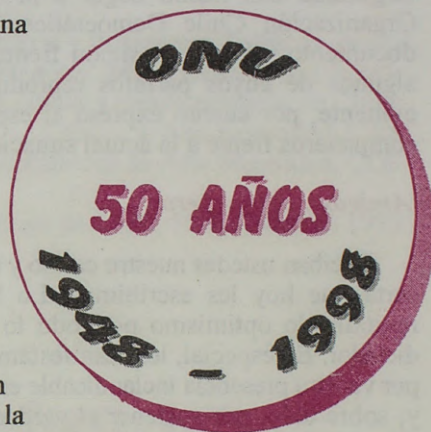
Después de 50 años de conflicto armado interno en Colombia hoy se está hablando de iniciar un proceso de Paz y los actores armados se están sentando en mesas de diálogo. Sin embargo, lamentablemente las únicas excluidas que no han sido llamadas son las víctimas.

50 años después tenemos la expectativa de que por fin los Estados entiendan que es necesario disuadir eficazmente a los autores de los crímenes atroces, disuadirlos digo, del costo político que pueden tener sus crímenes, disuadirlos de que la impunidad no los puede proteger para siempre.

Nada menos esperamos de la comunidad internacional de Estados, de otra manera, la impunidad habrá logrado su intención más perversa, la de condicionar el futuro a la medida de los victimarios.

Estamos aquí como Defensores para reafirmar que la lucha continúa por esos muertos, nuestros muertos, por esos desaparecidos, nuestros desaparecidos, por los esclavos de hoy y los pobres de siempre, por esos niños, nuestros niños.

Muchas gracias



Carta de un Comité de Presos

Uno de los mayores castigos que se les inflige a los presos es precisamente reducirlos al silencio, nosotros en FEDEFAM desde nuestro órgano de difusión, el boletín "Hasta Encontrarlos", les ofrecemos un espacio a los compañeros de la cárcel.

Un Comité de Presos políticos en que participan compañeros de varios colectivos de la Cárcel de Alta Seguridad han hecho llegar a la ODEP una carta a la Organización Chile Democrático, que es a la vez un documento sobre su posición frente al caso de Pinochet, algunos de cuyos párrafos reproducimos por su interés evidente, por cuanto expresa el espíritu que anima a los compañeros frente a la actual situación en Chile:

Amigos y compañeros:

Reciban ustedes nuestro cariño y respeto a través de esta carta que hoy les escribimos. Lo hacemos con gusto y revitalizado optimismo por todo lo sucedido en torno al dictador. En especial, les manifestamos todo nuestro apoyo por vuestra presencia ineludible en las calles londinenses y, sobre todo, por sostener el verdadero sentido que tiene este clamor de justicia que recorre a los pueblos del mundo. También vaya nuestro respaldo frente a los días que vienen y en los que estamos seguros sabrán demostrar, a pesar del frío y la presencia de fanáticos pinochetistas que, más allá de lo que resuelvan los ingleses, los anhelos de justicia y respeto pleno a los derechos humanos no se detendrán hasta hacerse realidad, más tarde o más temprano. Les saludamos, además, porque con su empeño han ayudado a desnudar ante el mundo los estrechos alcances que tiene la actual "democracia" en nuestro país.

Somos un grupo de prisioneros políticos de la llamada Cárcel de Alta Seguridad (CAS), nuevo panóptico de la modernidad chilena que hoy mantiene encerrados a 65 compañeros. Somos parte de los cerca de 100 prisioneros de esta democracia, de los cuales 8 compañeras en la Sección de Alta seguridad del Centro Penitenciario Femenino (SEAS-COF), otros 10 compañeros mapuches en Temuco y otros tantos desperdigados en diversos penales del país.

... Actualmente estamos desarrollando una campaña nacional e internacional por nuestra libertad. Campaña que en este momento particular tiene para nosotros expresión de la exigencia de libertad inmediata para las compañeras Marcela Rodríguez y María Cristina San Juan, ambas en grave estado de salud... Hoy nos interesa sobre todo reconocer y destacar vuestra actitud firme y clara frente a la detención del dictador. Como seguramente saben, esto ha despertado gran alegría en nosotros y ha sacudido dramáticamente el castillo de naipes de esta democracia, que con tanto esmero algunos han tratado de levantar como verdadera. Argumentos más, argumentos menos, lo cierto es que los "demócratas" que gobiernan el país, en especial los demócrata cristianos, han salido en defensa de Pinochet,

esgrimiendo en voz baja un tímido deseo de justicia (¡no sea cosa que los escuchen los milicos!).

Se vino abajo la pretensión de "joyita" que representaba Chile para las transnacionales. El mundo y en particular Europa, han vuelto a revivir las imágenes de la dictadura y a conocer más en detalle las reales dimensiones que tuvieron las violaciones a los derechos humanos como "política de Estado". Y han descubierto perplejos que esta democracia no ha significado ningún intento serio por hacer justicia. Al contrario, ven como se pretende encubrir con juegos de palabras la atrocidad de estos actos, apelando a que "Chile es soberano" y que "son los tribunales chilenos los que deben juzgarlos". Se esgrimen tristes argumentos para explicar lo inexplicable y defender lo indefendible, y con ello sólo dan cuenta de la mediocridad de quienes dirigen este país. ¿Qué pasó a estos demócratas que ayer decían querer cambiar las cosas y hoy son simples administradores del sistema que criticaban? Ése es el drama y el gran desafío nacional. Porque la "obra" de Pinochet no fueron sólo las crueles violaciones a los derechos humanos que sufrió el pueblo chileno y otros hermanos del mundo. No fue puro revanchismo. Ellas cobran toda su dimensión en tanto que requisito para "despejar el terreno" a las grandes y profundas transformaciones, políticas, económicas, sociales y culturales que el capitalismo neoliberal venía impulsando y cuyos efectos aún se siguen profundizando en nuestra sociedad.

Transformaciones que para la mayoría sólo ha significado marginación, empobrecimiento y pérdida de derechos, sin olvidar todo el andamiaje de un estado policíaco con el que se busca garantizar el saqueo de la patria y el sometimiento popular. Saludamos la decisión del juez Garzón y la de todos los que han sometido al dictador a esta instancia inédita. Deseamos que se concrete en otras tierras lo que aquí no hemos podido lograr hasta ahora: que Pinochet sea juzgado y condenado. Después, que hagan lo que quieran con él. Lo importante es que el mundo habrá juzgado su responsabilidad histórica por tanto crimen y que sus secuaces ya no vivirán tranquilos en la impunidad. Pero el juicio que nos importa es el de los pueblos y de todos los sectores progresistas y humanistas del planeta. Porque no podemos dejarnos engañar con este repentino apego a los derechos humanos de parte de los que dominan el mundo que, mientras hacen apología de la justicia, no tienen ningún empacho en bombardear Irak y asesinar a su pueblo. En el fondo, buscan capear este tiempo con el fin de conquistar nuevos mercados y asegurar su dominio con la venia de todos. Por esto es que, al alentar vuestra actitud en este momento, les decimos que no olviden que luchamos por las mismas razones que defendieron con sus vidas los que cayeron masacrados por Pinochet y su dictadura sanguinaria.

Los avances de la globalización sólo han traído un nuevo espejismo para las aspiraciones y demandas populares, y cometeríamos un error si limitáramos la dictadura a su aspecto de verdugo. Por lo mismo, no podemos contentarnos con el "lavado de imagen" de esta democracia actual, que en

los hechos se ha demostrado como verdadera prolongación de la tarea iniciada por Pinochet.

La lucha por la justicia plena y contra el neoliberalismo son parte de una misma lucha e independientemente de lo que acontezca a Pinochet en Inglaterra, debe seguir motorizando nuestros esfuerzos.

La dictadura pretendió provocar un quiebre profundo en nosotros, derrotar nuestros sueños y sepultarlos para siempre. Pero la vida y los pueblos se encargan de desmentirlos día a día. Ese es el sentido de vuestra actitud ejemplar, imágenes de hombres y mujeres de tres generaciones, pasado presente y futuro exigiendo justicia allá en Londres y en muchos lugares de Chile y del mundo.

Compañeras y amigas, compañeros y amigos, han sido semanas y meses de expectación y nos imaginamos la vorágine que ha sido para ustedes; 25 años de historia concentrados reclamando justicia... Vaya para todos nuestro apoyo irrestricto, con la certeza de que estamos reflejados en vuestros rostros, interpretados en sus puños en alto y parte de los millones que en el mundo han visto con alegría este momento histórico. Con ello se redoblan nuestra confianza y decisión de seguir luchando por hacer realidad un futuro mejor y más justo en nuestra patria.

Las prisioneras y prisioneros políticos que suscribimos

nos sentimos parte de vuestros esfuerzos y hemos querido de esta forma, aunque sea un poco tarde, transmitirles el reconocimiento que seguramente muchos quisieran expresarles.

Para todos ustedes, un abrazo grande, pleno de aprecio y convicción de que la distancia no es impedimento para soñar y luchar juntos por el futuro. Sabemos que se hará más grande al llegar a ustedes, multiplicándose en muchas voces y gestos fraternos. Finalmente, les dejamos invitados a seguir luchando por la libertad de Chile y, particularmente, por la de todas y todos los prisioneros políticos en Chile.

¡LIBERTAD PARA TODAS LAS PRISIONERAS Y PRISIONEROS POLÍTICOS!

¡NUNCA IMPUNIDAD: JUSTICIA AHORA!

Comité de Prisioneras y Prisioneros Políticos por la libertad de Marcela Rodríguez, María Cristina San Juan y todas las presas y presos políticos de Chile.
Cárcel de Alta Seguridad, CAS
Sección Especial de Alta Seguridad, COF

Santiago de Chile, 10 de enero de 1999

Argentina

Un Amigo que se nos fue...

E milio Fermín Mignone, un militante de los derechos humanos, murió 20 de diciembre en Buenos Aires a los 76 años.

Era el presidente del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), un organismo que fundó en 1978, durante la época más dura de la represión ilegal. Tenía cáncer, falleció en el Hospital Británico de esta capital.

En 1977, Mignone fue uno de los primeros en denunciar al régimen militar por la aplicación de torturas, en fotocopias que él mismo distribuía.

Su hija hacía trabajos sociales en una villa de emergencia del Bajo Flores. Tenía 24 años y era psicopedagoga. En esa época de silencios, Mignone distribuyó un memorándum en su consorcio para contar lo que le había pasado a Mónica.

Diversos testigos aseguraron que fue llevada a la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA), donde funcionó uno de los mayores centros ilegales de detención.

"Soñaba que la encontraba. Lo soñé varias veces, pero ya no", confesó el dirigente en 1996.

Mignone integró también la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) y en 1986 publicó el libro "Iglesia y Dictadura", sobre el papel de la jerarquía católica durante el último período de facto. De joven, había integrado grupos juveniles de Acción Católica.

Nació en Luján el 22 de julio de 1922, se recibió de abogado y se especializó en ciencias políticas y educación. Fue profesor de colegios secundarios en diversas materias y profesor universitario.

Como periodista, dirigió el periódico "La Voz de Luján" y fue director general de Enseñanza de la Provincia de Buenos Aires entre 1948 y 1952. El gobernador era entonces Domingo Mercante.

Entre 1962 y 1967 residió en Washington, como especialista en educación de la Secretaría General de la OEA.

En 1968 fue nombrado subsecretario de Educación de la Nación y estuvo en el cargo hasta 1971. En junio de 1973 fue designado rector intervisor de la Universidad de Luján. Entonces militaba en el Partido

Justicialista.

En julio de 1985, durante el juicio a las juntas militares, Mignone se sentó ante los miembros de la Cámara Federal y dijo: "Las juntas militares aplicaron un plan concebido en la represión clandestina, mediante el secuestro, la tortura y el asesinato". Casi las mismas palabras del informe "Nunca Más" de la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas (Conadep).

Acompañado siempre por su mujer, Chela, Mignone pasó por épocas de amenazas telefónicas diarias.

En uno de sus últimos pronunciamientos públicos, se quejó por un fallo de la Corte Suprema de Justicia que impedía a Carmen Aguilar Lapacó reclamar la verdad sobre el destino de su hija Alejandra, también desaparecida. Fue en agosto pasado en una columna junto a Martín Abregú, director ejecutivo del CELS, publicada en Clarín. El fallo despertó polémica y luego fue modificado. ("Clarín", 22 de diciembre de 1998).

Nota: Este artículo continuará en "Hasta Encontrarlos" N° 87.

Los asesinos de Umaña

La Fiscalía General de la Nación ha avanzado bastante, al parecer, en el esclarecimiento del asesinato del abogado defensor de los derechos humanos José Eduardo Umaña Mendoza. Varias personas que participaron en la preparación y ejecución del asesinato han sido detenidas. A una de ellas, la abogada Teresa de Jesús Bernal, la Fiscalía ha descubierto que tiene bastantes y muy sospechosos nexos con oficiales y suboficiales de las Fuerzas Armadas.

Los investigadores de la Fiscalía tienen dos hipótesis sobre los asesinos de Umaña Mendoza: o fueron los paramilitares o las Fuerzas Armadas. Lo que al parecer no tienen en cuenta los investigadores es que los unos y los otros se confunden en un solo proyecto y accionar.

¿Sabías que...?

- El número de personas que viven por debajo de la línea de pobreza ha aumentado desde 1988 en 105 millones
- La esperanza de vida es de menos de 40 años para 507 millones de personas.
- El gasto militar de Asia del Sur en 1995 (15.000 millones US\$) fue más de lo que costaría proporcionar atención sanitaria y nutrición básica en todo el mundo durante un año.
- Si los países industrializados no ponen en práctica formas de vida que requieran menos recursos y tecnologías menos contaminantes, será imposible una economía mundial sostenible, tanto si la población total se estabiliza en 12.000 millones de personas, 10.000, o incluso 8.000.
- 1.200 millones de personas no tienen acceso al agua potable.
- 158 millones de niños menores de cinco años sufren malnutrición.
- La riqueza de las siete personas más acaudaladas del mundo daría, con holgura, para lograr que todos los habitantes del Planeta accedieran a los servicios sociales básicos.
- Erradicar la pobreza en todo el mundo sólo requiere invertir el 1% de los ingresos globales.
- Hay 100 millones de minas terrestres repartidas en 68 países.
- Más de 840 millones de adultos son analfabetos; 538 millones son mujeres.
- El Sur consume 8 veces menos energía que el Norte.
- Ayudar eficazmente a los 20 países más empobrecidos exige 5.500 millones de US\$, que es lo que ha costado construir EuroDisney.
- Más de 800 millones de personas carecen de los recursos suficientes para comer.
- El 20% más pobre de la población mundial percibía en 1960 el 2,3% del ingreso mundial; en la actualidad, solo el 1,1%.



VIA AEREA - AIR MAIL

Tlf.: +(58-2) 564-0503, Fax: 564-2746 (siempre en automático)
Apdo. Postal 2444 - Carmelitas 1010-A, Caracas - Venezuela
Correo electrónico: fedefam@true.net

Tarifa Reducida Dir. 06 de 18-09-90

IMPRESO